

夏卓玲

合伙人

hannah.ha@jsm.com

香港 +852 2843 4378

她非常专业、睿智，具有极强的商业意识和强烈的人格魅力。对此，客户还能要求什么？

《国际金融法律评论1000强》

夏卓玲是孖士打的商业业务管理合伙人。她是孖士打香港办公室的合伙人，并领导本所的公司与证券和银行与金融业务组。她专注于合并及收购交易，在外国对华直接投资、跨境合并及收购、私募股权交易以及一般性公司及商业事宜方面也具有丰富的经验。夏律师的执业领域还包括竞争法，她担任本所反垄断及竞争团队的联席主管，该团队屡获嘉奖。

夏律师向各类客户提供法律服务，包括主权财富基金、蓝筹股公司、跨国公司以及中国内地公司。其经验涉及的行业十分广泛，包括航空、化工、建筑、保险、制药、交通运输、金融服务、科技以及旅游休闲业。

夏律师获中华人民共和国司法部委任为中国委托公证人，也是香港国际公证人。她讲流利的英语、广东话及普通话。

执业经验

并购经验

夏律师曾：

- 向一家法国环境服务和生态转型公司就其收购一家主要从事水和废物管理业务的法国公用事业公司提供法律服务。本所位于全球多个司法管辖区的150多名律师为本次交易提供了协助。
- 向Alpargatas S.A.（一家总部位于巴西的全球鞋类公司，著名的人字拖“Havaianas”的创造者）就其对Rothy’s, Inc.（一家总部位于旧金山的环保鞋类、手袋和配饰在线零售商）的4.75亿美元B轮投资提供法律服务。参与该项目的孖士打团队

包括来自美国、巴西和亚洲多个办事处和多个业务领域的律师。

- 向欧洲快递包裹市场的一家领先运营商就收购一家总部位于阿联酋的跨国物流、快递和包裹递送公司的监管事宜提供法律服务。参与该项目的孖士打团队包括来自欧洲和亚洲多个办事处和多个业务领域的律师。
- 向中外运航运（控股）有限公司就其强制性全面收购和私有化创毅控股有限公司提供法律服务。

- 向一家全球领先的银行就其收购香港一家保险经纪公司（该保险经纪公司又根据《内地与香港关于建立更紧密经贸关系的安排》（CEPA）收购了中国内地另一家保险经纪公司）提供法律服务。
- 向一家中国领先的航运公司就与一家中国领先的民营石化企业组建合资公司提供法律服务。
- 向一家中国企业集团就将其全球IT外包和咨询业务出售给另一家中国国有企业的香港附属公司提供法律服务。
- 向一家国际另类资产基金管理集团就其间接收购中国分销业务提供法律服务。
- 向一家领先的日本贸易公司就购买位于西弗吉尼亚州的美国炼焦煤矿25%的股份提供法律服务。一支横跨六个业务领域及七个办事处的孖士打团队为本次交易提供了协助。
- 向一家美国跨国汽车制造公司就与一家韩国企业在美国成立对半持股的合资企业提供法律服务。该合资企业将生产电动汽车用锂离子电池组。
- 向香港一家服装制造商就向其股东之一出售家庭用品贸易业务提供法律服务。
- 向一家在纽约证交所上市的美国财富100强公司就收购一家富时250指数成分股企业的一个全球油气部门提供法律服务。该交易价值4.05亿美元，涉及多个司法管辖区的目标资产。一支横跨六个业务领域及八个办事处的孖士打团队为本次交易提供了协助。
- 向一家世界领先的生物技术公司（为某中国国有企业集团的成员公司）就与一家在深圳上市的公司（为同一母公司集团的旗下公司）以及另一家在上海上市的公司（为某同行企业集团的旗下公司）组建合资企业提供法律服务。该项目还涉及全方位的结构设计与合规问题。
- 向一家总部位于亚洲的著名航空公司就其与中国某著名航空公司之间合资企业的重组提供法律服务。出于合规以及商业方面的原因，该合资企业成立时采取了非常新颖的结构，且是在一些特殊情形下成立的，这给重组工作带来了挑战。我们还就合资企业的建立提供了法律服务。
- 向日本一家世界级综合企业集团的投资部门就其对越南某金融机构的投资提供法律服务。该金融机构经营一项受到高度监管的业务。我们客户的投资分两批次（第一批次和第二批次）进行，本所的服务涵盖合并控制、并购和其他事宜。这是该客户在越南的首笔直接投资，也是越南方兴未艾的金融科技行业吸引的史上最大投资之一。
- 向一家具有浓厚中国背景的香港上市综合企业集团就从一家知名澳大利亚上市公司那里收购澳大利亚不同省份的多项港口业务提供法律服务。
- 向一家具有浓厚中国背景的香港上市综合企业集团和一家专注于非洲投资机会的中国基金就对尼日利亚的投资提供法律服务。
- 向一名中国人士就收购三藩市的一座地标式酒店提供法律服务。
- 向一家中国租赁公司就其投资于一家持有三艘船舶的特殊目的公司的股份认购、贷款安排及合资事宜提供法律服务，三艘船舶的总值约2.76亿美元。

- 向某全球领先的消费品制造商就出售旗下某国际知名食品品牌在中国的制造及经销业务提供法律服务。该交易构成一项总现金对价达7亿美元的全球交易的一部分。在该交易中，我们就公司法及竞争法两方面事宜向客户提供法律服务。
- 向凯德集团旗下子公司雅诗阁（Ascott Holdings Limited）就收购卓雄国际有限公司的全部已发行股本提供法律服务，后者在香港上环拥有一块地块，并在上环运营精品酒店——尚圜（The Mercer）。
- 向华润集团就收购意大利时装品牌刘・乔（Liu Jo）在中国内地的经销网络并为该品牌在中国内地取得许可证提供法律服务。
- 向一家以世界知名的酒店/服务式公寓运营商为首的财团就投资于一项中国网上公寓共享平台的项目提供法律服务。
- 向一家世界知名的酒店/服务式公寓运营商就其与一家在中国经营网上公寓共享平台的公司成立一家合资企业提供法律服务，以便管理其在中国的服务式公寓。
- 向一家世界知名的金融机构就收购上海一家著名银行的少数权益提供法律服务。
- 向一家领先的中国房地产开发商就与私募股权基金成立合资公司提供法律服务。合资公司目标出资总额高达20亿美元，用于在中国投资并开发总建筑面积约2至4百万平方米的混合用途商业房地产项目。
- 向华润水泥控股有限公司就收购几家广州及香港的熟料、水泥及混凝土业务实体（由越秀企业（集团）有限公司间接持有）50%的股份提供法律服务。该交易总金额为12.4亿港币。
- 向一家主要的香港公用事业公司就成立一家合资企业用以发展计量仪表业务提供法律服务。合资伙伴是一家国际性公用事业计量仪表供应商，已将其在中国内地、香港及美国的现有公用事业计量仪表业务分两个阶段分别在中国内地、香港及美国注入新成立合资企业。我们的客户是合资企业的多数股东。
- 向国泰航空公司就拟议在上海成立一家多方地勤合资公司提供法律服务。该公司由四方合资成立，涉及3家上市实体和3家中国国有公司。
- 向国泰航空公司就与中国国际航空股份有限公司（“中国国航”）合资成立货运航空公司提供法律服务。国泰航空将以8.51亿人民币的价格直接认购中国国际货运航空有限公司（“国航货运”）25%的股权，并通过国泰航空提供的约8.17亿人民币贷款收益获得国航货运24%的经济利益。中国国航将保留其在国航货运中51%的股权。该交易还包括国泰航空将四架波音747-400改装货机和两个备用引擎出售给中国国航。
- 向欧洲钢铁工业联盟（EUROFER，即欧洲钢铁生产商协会）向包括中国商务部在内的多个国际竞争监管机构递交申请，反对必和必拓（BHP Billiton）和力拓（Rio Tinto）计划建立的澳大利亚铁矿石合资公司。被《全球竞争评论》（2011年）授予“亚太、中东及非洲年度并购交易”大奖。
- 向香港飞机工程有限公司（“香港飞机工程公司”）就从领先的引擎制造商通用电气收购位于中国厦门的一处飞机引擎保养、维修、检修及测试厂房设施提供有关收购和合并控制方面的法律服务。该交易涉及香港飞机工程公司及其关联公司收购通用电气一家国内子公司，以及通用电气与相关厂房设施之间的“品牌服务安排”。该交易总值逾1亿美元。在该交易中，我们就公司法及竞争法两方面事宜向客户提供法律服务。
- 向现代货箱码头有限公司就与招商局国际有限公司成立合资公司提供法律服务。该合资公司将用于梳理及整合各自在中国深圳蛇口三家集装箱码头公司所占的权益。该交易总值约为17亿美元。

- 向美冷公司（Americold Realty）就与中国大型码头运营商招商局国际有限公司（“招商局”）成立合资公司提供法律服务。该合资公司用于在中国和亚洲开发冷链物流服务。招商局将持有该合资公司51%的控股股权，美冷公司将持有余下股份。美冷公司是美国一家大型温控食品配送服务提供商。双方将共同投资7,000万人民币用于合资公司。
- 向纳斯达克上市公司Agilysys, Inc.就收购提供计算机硬件和软件相关的技术及解决方案的一家上海公司和一家香港公司的资产及业务提供法律服务。夏律师处理了香港和国内的收购事宜，并与供应商及客户进行谈判，安排签署更新合同。
- 向美国多支私募股权基金就其在中国不同产业进行的收购活动所涉及的合并前控制申报事宜提供法律服务。
- 向一家在美国纽约证券交易所上市的领先的服装和消费纺织品营销商就将其在香港和数个亚洲国家的子公司出售予一家中国上市集团前所开展的企业重组提供法律服务。
- 向香港一家知名银行就其与中国内地最大的银行之一成立一家合资企业用于从事信用卡业务提供法律服务。
- 向汇丰银行就在中国成立汇丰中华保险经纪有限公司提供法律服务。
- 向汇丰银行就向深圳商业银行有限公司（“深商银行”，平安集团的一家子公司）出售其在平安银行有限公司持有的27%的股份提供法律服务。该交易是平安集团在深商银行内部整合银行业务的一部分。
- 向恒生银行就以2.1亿美元收购兴业银行15.98%的股权提供法律服务。

反垄断与竞争法经验

夏律师曾：

- 向一家蓝筹房地产公司就遵守香港竞争事务委员会要求的事宜提供法律服务。
- 向一家意大利保险公司和一家德国保险公司就该德国保险公司从该意大利保险公司的6家全资附属公司收购一家荷兰房地产投资公司总计50%的股份涉及的向中国反垄断机构国家市场监督管理总局(SAMR)提交合并控制备案文件的事宜提供法律服务。
- 协助一家活跃于能源、医疗和运输等行业的美国大型跨国企业集团和一家从事国内和国际贸易业务的日本大型公司评估各自附属公司拟投资目标公司所涉及的中国内地潜在反垄断/合并控制问题。
- 协助一家德国大型汽车制造商评估拟与另一家德国大型汽车制造商成立合资企业从事电动汽车业务所涉及的中国内地竞争法问题。
- 协助一家中国大型油气公司处理因拟收购另一家从事天然气业务的公司而在中国进行合并控制申报的事宜。
- 协助一家活跃于金属制造和贸易行业的欧洲大型跨国企业集团评估拟议交易（客户对中国目标公司的100%收购）是否需要在中国接受国家安全审查。
- 向一家香港领先的农产品制造商就其B2C数字平台对供应商设定的排他性条款问题提供法律服务。
- 向一家美国全球投资保险公司就向竞争对手出售业务的竞争法问题提供法律服务。
- 向一家总部位于德国的全球性化工公司就在中国内地成立合资企业的合并控制申报事宜提供法律服务。

表彰

- 年度最佳女律师–《亚洲法律杂志》香港法律大奖
- 备受推崇的律师 – 并购，香港–《国际金融法律评论1000强》
- 领先个人–公司/并购：驻香港（国际律所），中国 –《钱伯斯环球》
- 领先个人–公司/并购：备受推崇，中国（国际律所）–《钱伯斯环球》
- 领先个人–公司/并购：备受推崇，中国（国际律所）–《钱伯斯亚太》

- 领先个人–公司/并购：香港独立律师事务所 –《钱伯斯大中华区》
- 领先个人–公司/并购：备受推崇，中国（国际律所）–《钱伯斯大中华区》
- 领先合伙人 – 反垄断及竞争法，香港 –《亚太法律500强》
- 推荐 – 私募股权：外资律所，中国 –《亚太法律500强》
- 推荐–公司（包括并购），香港–《亚太法律500强》
- 推荐–公司及并购：外资律所，中国–《亚太法律500强》
- 领先律师–并购–《专家指南：商法界的女性》
- 专家–并购–《专家指南：商法界的女性》
- 女性领袖–《国际金融法律评论1000强》
- 领先个人–竞争/反垄断，中国（国际律所）–《钱伯斯环球》
- 领先个人–竞争/反垄断，中国（国际律所）–《钱伯斯亚太》
- 领先个人–竞争/反垄断，中国（国际律所）–《钱伯斯大中华区》
- 领先个人–反垄断及竞争法，香港–《亚太法律500强》
- 备受推崇的律师及领先律师–竞争法，香港–《国际金融法律评论1000强》
- 2023年中国反垄断法十大先锋–Business Today律师大奖
- 专家，竞争及反垄断–《专家指南：商法界的女性》
- 亚洲商法女性奖–最佳竞争及反垄断律师－欧洲货币法律传媒集团（Euromoney LMG）
- 中国领先的法律从业者–竞争及反垄断：大中华区国际律所–《专家指南》
- Acritas明星律师–《Acritas明星律师报告》
- “凭借在反垄断方面的专业知识，夏卓玲能够为跨境交易和国际投资提供建议。”–《钱伯斯大中华区》
- “她会第一时间跟进事情的进展。如果遇到比较复杂的问题，我们始终都可以直接找她，她是我们可以信赖的人。”–《钱伯斯大中华区》
- “夏卓玲的执业范围涵盖并购和合并控制，她总是能够提供相关的解决方案。”–《钱伯斯大中华区》
- “夏卓玲非常专业、有经验、人也热情且具有良好的沟通能力。”–《亚太法律500强》

- “夏卓玲非常务实，且平易近人，她是中国反垄断法方面的专家，会切实努力去理解复杂的制度。”–《钱伯斯环球》
- “她擅长协助本地客户处理由竞争事务委员会发起的调查事宜，而在非争讼领域，以及经常参与的合并许可工作方面，夏律师也协助跨国公司实施亚洲反垄断和反腐败合规计划。”–《亚太法律500强》
- “多年来，我们一直与合伙人夏卓玲女士保持着密切合作关系。她非常专业，总能以非凡的智慧为集团提供商业上极为明智的法律建议。能够有像她这样睿智、乐于助人的律师与我们合作，我们深感荣幸。” —《国际金融法律评论1000强》
- “他们了解客户需求的方式比其他律所更胜一筹。他们知道如何有效解决问题，而不是将问题升级。”–《钱伯斯亚太》
- “她全身心投入到项目中，不放过任何细节，确保在截止日期前完成工作”–《钱伯斯亚太》
- “她是一位多面手，与客户互动良好，并能就竞争交易提供良好的建议。”–《钱伯斯亚太》
- “受访者对她的‘敬业精神和适应客户日程和时间表的能力’表示敬佩。”–《钱伯斯亚太》

执业资格

教育背景

- 英国华威大学, 工商管理硕士
- 香港大学, 法学专业证书
- 香港大学, 法学学士

执业资格

- 纽约州
- 新西兰
- 澳大利亚昆士兰州
- 澳大利亚新南威尔士州
- 澳大利亚维多利亚州
- 澳大利亚塔斯曼尼亚州
- 英格兰和威尔斯
- 香港

语言

- 广东话
- 英文
- 普通话

专业及社区参与

- 香港总商会中国委员会成员
- 香港国际公证人协会，标准和发展委员会
- 香港国际公证人协会理事
- 中国委托公证人协会及香港国际公证人协会，竞争法工作小组组员
- 中国委托公证人协会理事会理事

- 特许仲裁员协会会员
- 香港竞争法学会执行委员会委员

相关内容

- 香港五年规划: 五年规划为经济发展创造有利条件, 2026年09月16日
- 开拓新视野: 企业律师在全球变局中的前瞻策略, 2026年09月03日
- 企业「出海」的法律导航：精准管控合规风险与善用香港法制优势, 2026年08月12日
- China sharpens antitrust focus: Algorithmic pricing and buyer-side power in the spotlight, 2026年07月17日
- 大湾区环球业务拓展高峰论坛, 2026年07月14日
- Competition Commission (Hong Kong): Overview, Practical Law Practice Note, 2026年06月15日
- 孖士打夏卓玲分享内地企业出海法律风险与保障, 2026年04月16日
- 业界吁出海专班升级 变全球化指挥中心, 2026年04月08日
- 专业法律服务 助力内企出海, 2026年03月01日
- 2026-27 政府财政预算案：帮助内地企业走出去, 2026年02月26日
- Incorporating a private company limited by shares (Hong Kong), 2026年02月01日
- Closing down a solvent private company (Hong Kong), 2026年02月01日
- 孖士打律师行登榜《钱伯斯大中华区指南2026》，多领域实力全面跃升, 2026年01月15日
- 孖士打荣登2026年度《法律500强》大中华区榜单，入选的业务领域及律师排名数量实现跨越式增长, 2025年11月21日
- 孖士打荣登《国际金融法律评论1000强》2025年度排名榜单, 共有7个业务领域和15名律师上榜, 2025年11月11日
- Mainland China’s evolving antitrust terrain (2024-Q1 2025) – Part 6 of 6, 2025年07月31日
- Mainland China’s evolving antitrust terrain (2024-Q1 2025) – Part 5 of 6, 2025年07月29日
- Mainland China’s evolving antitrust terrain (2024-Q1 2025) – Part 4 of 6, 2025年07月25日
- Mainland China’s evolving antitrust terrain (2024-Q1 2025) – Part 3 of 6, 2025年07月22日
- Mainland China’s evolving antitrust terrain (2024-Q1 2025) – Part 2 of 6, 2025年07月18日

- New frontiers in antitrust enforcement: Minority stakes, labour markets and ESG coordination under scrutiny, 2025年07月16日
- Mainland China’s evolving antitrust terrain (2024-Q1 2025) – Part 1 of 6, 2025年07月15日
- 当人工智能（AI）遇上反垄断：AI 合作夥伴关係如何引发合併规管审查, 2025年07月01日
- 在美上市中国发行人赴港上市路径选择, 2025年06月30日
- Pharmaceutical sector in focus: Decoding recent antitrust enforcement – Part 3 of 3, 2025年06月23日
- Pharmaceutical sector in focus: Decoding recent antitrust enforcement – Part 2 of 3, 2025年06月18日
- Pharmaceutical sector in focus: Decoding recent antitrust enforcement – Part 1 of 3, 2025年06月11日
- AI时代的竞争法新挑战：战略合作如何引发并购审查, 2025年05月30日
- Market dynamics unravelled: Hong Kong competition saga in online food delivery market, 2025年05月13日
- “科企专线”出台有望促进创新科技业界公司申请上市, 2025年05月07日
- Deliveroo exit could heighten scrutiny of Keeta, Foodpanda, 2025年04月03日
- Hong Kong competition law enforcement update: Key developments and business takeaways (2024 – Q1 2025) – Part 3 of 3, 2025年03月31日
- Hong Kong competition law enforcement update: Key developments and business takeaways (2024 – Q1 2025) – Part 2, 2025年03月27日
- Hong Kong competition law enforcement update: Key developments and business takeaways (2024 – Q1 2025) – A three-part series, 2025年03月25日
- Digital platforms in focus: Antitrust insights from Mainland China and Hong Kong scrutiny of food delivery platform – Part 3, 2025年03月17日
- Digital platforms in focus: Antitrust insights from Mainland China and Hong Kong scrutiny of food delivery platform – Part 2, 2025年03月13日
- Digital platforms in focus: Antitrust insights from Mainland China and Hong Kong scrutiny of food delivery platform – A three-part series, 2025年03月11日
- 孖士打律师行11个业务领域及23位律师荣登《钱伯斯大中华区指南2025》榜单, 2025年01月17日
- 2025年亚洲金融论坛 — 启动增长新引擎, 2025年01月14日
- 香港通过法案让上市公司可以持有或转让库存股份, 2025年01月09日
- China’s antitrust enforcement: A look back on 2023 and what to expect in 2024, 2024年12月06日
- 香港法律界百年品牌—JSM—荣耀归来, 2024年12月02日
- JSM highly ranked in The Legal 500 Asia Pacific: Greater China 2025, 2024年11月29日
- IFLR1000 2024 ranks JSM in 13 practice groups and recognises 15 individual lawyers, 2024年11月15日
- JSM wins six awards at the ALB Hong Kong Law Awards 2024, 2024年09月16日
- 因应中国内地和香港近期立法发展而考虑资产保护的问题, 2024年07月29日
- Hong Kong and China to explore business opportunities in the Middle East, 2024年05月21日

- Legal 500 Asia Pacific 2024 ranks JSM in 24 practice categories and recognizes 21 lawyers, 2024年01月19日
- Chambers Asia Pacific and Greater China 2024 rank JSM in 18 practice areas and recognise 23 lawyers, 2024年01月18日
- IFLR1000 2023 ranks JSM in 17 practice groups and recognises 15 individual lawyers, 2023年11月14日
- China’ s antitrust enforcement: A look back on 2022 and what to expect in 2023, 2023年04月20日
- Legal 500 Asia Pacific 2023 ranks JSM in 20 practice categories and recognises 20 lawyers, 2023年01月16日
- Six JSM lawyers recognised in Euromoney’ s 2022 “Women in Business Law Expert Guide”, 2022年11月02日
- IFLR1000 2022 ranks JSM in nine practice and industry areas and recognises nine individual lawyers, 2022年09月27日
- Chambers Asia Pacific and Greater China 2022 rank 15 JSM practice categories and 18 lawyers, 2022年01月18日
- Legal 500 Asia Pacific 2022 ranks JSM in 20 practice categories and recognises 18 lawyers, 2022年01月18日